

L'équipement est prévu pour une utilisation dans les pays de la Communauté européenne.

Plages de fréquences de fonctionnement :

Modèle: SOM660W

- 2 400 à 2 483,5 MHz (réseau personnel Bluetooth) : PIRE 9,77 dBm
- 2 400-2 483,5 MHz (Bluetooth à basse énergie) : PIRE 0,92 dBm
- 2 400 à 2 483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : PIRE 19,91 dBm
- 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz et 5725 à 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac) : PIRE 22,52 dBm et 13,55 dBm (5G B4)
- 1710 à 1785 / 1805 à 1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx), 2500 à 2570 / 2620 à 2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx), 832 à 862 / 791 à 821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 23 dBm
- 880 à 915/925 à 960 MHz (bande de 900 MHz pour UMTS, Tx/Rx), 1 920 à 1 980/2 110 à 2 170 MHz (bande de 2 100 MHz pour UMTS, Tx/Rx) : 24 dBm
- 880 à 915/925 à 960 MHz (bande de 900 MHz pour GSM/EGPRS GSM, Tx/Rx) : 33 dBm

Restrictions de la Communauté européenne : la bande de fréquences 5 150-5 350 MHz est limitée à une utilisation à l'intérieur uniquement.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE	IT
	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB
											RU		RS	TR		

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 3 bande A : 2 400 à 2 483,5 MHz)	
AZ	Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas 30 mW.
IT	L'usage public est soumis à une autorisation générale du fournisseur de service respectif.
RU	Appareil de faible portée (SRD) avec modulation FHSS • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 2,5 mW. • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. L'usage du SRD est autorisé pour les applications extérieures sans restriction de hauteur d'installation et uniquement à des fins de collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources. L'usage du SRD est autorisé à d'autres fins pour les applications extérieures uniquement lorsque la hauteur d'installation ne dépasse pas les 10 m au-dessus de la surface du sol. • Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur SRD avec DSSS et une technique autre que la modulation FHSS à large bande • La densité de PIRE moyenne maximale est de 2 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. • La densité de PIRE moyenne maximale est de 20 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Il est permis d'utiliser le SRD pour les applications extérieures uniquement aux fins de la collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources ou les systèmes de sécurité. • La densité de PIRE moyenne maximale est de 10 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur
UA	PIRE = 100 mW avec une antenne intégrée dotée d'un facteur d'amplification jusqu'à 6 dBi

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.									
Betriebsfrequenzbereiche: Modell: SOM660W • 2400–2483,5 MHz (PAN Bluetooth): 9,77 dBm EIRP • 2400–2483,5 MHz (Bluetooth Low Energy): 0,92 dBm EIRP. • 2400–2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): EIRP 19,91 dBm • 5150–5350 MHz, 5470–5725 MHz und 5725–5850MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 22,52 dBm und 13,55 dBm (5G B4) EIRP • 1710–1785 / 1805–1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx), 2500–2570 / 2620–2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx), 832–862 / 791–821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 23 dBm • 880–915/925–960 MHz (UMTS 900-Band, Tx/Rx), 1920–1980/2110–2170 MHz (UMTS 2100-Band, Tx/Rx): 24 dBm • 880–915/925–960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900-Band, Tx/Rx): 33 dBm									
Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 3 Band A: 2400–2483,5 MHz)									
AZ	Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.								
IT	Die öffentliche Verwendung muss vom jeweiligen Dienstanbieter genehmigt werden.								
RU	SRD mit FHSS-Modulation • Max. 2,5 mW EIRP. • Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ohne Einschränkungen der Montagehöhe ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung zulässig. SRD im Außenbereich zu anderen Zwecken nur bei einer Montagehöhe bis zu 10 m über dem Boden zulässig. • Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich. SRD mit DSSS usw. (ausgenommen FHSS-Breitbandmodulation) • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 2 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 20 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung oder für Sicherheitssysteme zulässig. • Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 10 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.								
UA	EIRP =100 mW mit integrierter Antenne mit Verstärkungsfaktor von bis zu 6 dBi.								

Оборудование предназначено для эксплуатации на всей территории Европейского сообщества.									
Рабочий диапазон частот: Модель: SOM660W • 2400–2483,5 МГц (Bluetooth–PAN): EIRP9,77 дБм • 2400–2483,5 МГц (технология Bluetooth с низким энергопотреблением): 0,92 дБм EIRP • 2400–2483,5 МГц (WLAN IEEE 802.11b/g/n): EIRP 19,91 дБм • 5150–5350 МГц, 5470–5725 МГц и 5725–5850МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): EIRP 22,52 дБм и 13,55 дБм (5G B4) • 1710–1785 / 1805–1880 МГц (LTE Band 3, Tx/Rx), 2500–2570 / 2620–2690 МГц (LTE Band 7, Tx/Rx), 832–862 / 791–821 МГц (LTE Band 20, Tx/Rx): 23 дБм • 880–915 / 925–960 МГц (диапазон UMTS 900, Tx/Rx), 1920–1980 / 2110–2170 МГц (диапазон UMTS 2100, Tx/Rx): 24 дБм • 880–915 / 925–960 МГц (диапазон GSM/EGPRS GSM 900, Tx/Rx): 33 дБм									
Ограничения (проверка ERC/REC 70-03 E 2017-02, приложение 3, диапазон A: 2400-2483,5 МГц)									
AZ	При эксплуатации в помещении с мощностью не более 30 мВт разрешение не требуется.								
IT	Общественное использование оборудования возможно с разрешения соответствующего поставщика услуг.								
RU	Устройство малого радиуса действия (SRD) с модуляцией FHSSMaximum 2.5 mW EIRP. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 2,5 мВт. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений без ограничений по высоте установки и для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления и учета ресурсов. Разрешается эксплуатировать SRD в других целях только вне помещений, если высота установки не превышает 10 м над уровнем земли. • Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation • Максимальная средняя плотность EIRP 2 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт • Максимальная средняя плотность EIRP 20 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация SRD разрешена только вне помещений для сбора данных телеметрии для систем автоматического управления, учета ресурсов или безопасности. • Максимальная средняя плотность EIRP 10 мВт/МГц. Максимальная эффективная изотропно излучаемая мощность (EIRP) 100 мВт. Эксплуатация внутри помещений.								
UA	EIRP = 100 мВт со встроенной антенной с коэффициентом усиления до 6 дБи.								

Bu donanım, Avrupa Birliği ülkelerinin tümünde kullanılabilir.									
Çalışma Frekans Aralıkları: Model: SOM660W • 2400 - 2483,5 MHz (PAN Bluetooth): 9,77 dBm EIRP • 2400–2483,5 MHz (Bluetooth Düşük Enerji): 0,92 dBm EIRP • 2400 - 2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): 19,91 dBm EIRP • 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz ve 5725 - 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): 22,52 dBm ve 13,55 dBm (5G B4) EIRP • 1710-1785 / 1805 - 1880 MHz (LTE Band 3, Tx/Rx), 2500 - 2570 / 2620 - 2690 MHz (LTE Band 7, Tx/Rx), 832 - 862 / 791 - 821 MHz (LTE Band 20, Tx/Rx): 23 dBm • 880 - 915 / 925 - 960 MHz (UMTS 900 Bant, Tx/Rx), 1920 - 1980 / 2110 - 2170 MHz (UMTS 2100 Bant, Tx/Rx): 24 dBm • 880 - 915 / 925 - 960 MHz (GSM/EGPRS GSM 900 Bant, Tx/Rx): 33 dBm									
Kısıtlamalar (Revizyon ERC / REC 70-03 E 2017-02, Ek 3 Bant A: 2400 - 2483,5 MHz)									
AZ	İç mekanlarda ve 30 mW'ı aşmayan güç kullanıldığında lisans gerekli değildir.								
IT	Kamu kullanımı, ilgili hizmet sağlayıcısı tarafından genel izne tabidir.								
RU	FHSS modülasyonu SRD • Maksimum 2,5 mW EIRP. • Maksimum 100 mW EIRP. Kurulum yüksekliğinde kısıtlama olmaksızın dış mekan uygulamaları için SRD kullanımına yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla izin verilir. Yalnızca kurulum yüksekliği zemin yüzeyinden maksimum 10 m yukarıda olduğunda dış mekan uygulamalarında diğer amaçlar için SRD kullanımına izin verilir. • Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları. FHSS geniş bant modülasyonu dışında DSSS'li SRD • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 2 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 20 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. Dış mekan uygulamaları için yalnızca otomatik izleme ve kaynak hesaplama sistemleri veya güvenlik sistemleri için telemetri bilgileri toplamak amacıyla SRD kullanımına izin verilir. • Maksimum ortalama EIRP yoğunluğu 10 mW/MHz'dir. Maksimum 100 mW EIRP. İç mekan uygulamaları.								
UA	EIRP = 100 mW, amplifikasyon faktörü 6 dBi'ye kadar olan dahilî anten ile.								

Product Environmental Information Refer to www.honeywellaidc.com/environmental for the RoHS / REACH / WEEE information.	Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits Reportez-vous à la page www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/ WEEE.	Informations environnementales sur les produits Reportez-vous au site www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/WEEE.	Informazioni ambientali relative al prodotto Consultare il sito web www.honeywellaidc.com/environmental per informazioni su RoHS/REACH/ RAEE.	Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten Unter www.honeywellaidc.com/environmental finden Sie Informationen über RoHS/ REACH/WEEE.	Información ambiental del producto Consulte www.honeywellaidc.com/environmental para obtener información sobre RoHS/ REACH/WEEE.	Información ambiental de producto Consulte la información RoHS/REACH/ WEEE en www.honeywellaidc.com/environmental .
Informações ambientais sobre produtos Consulte a página www.honeywellaidc.com/environmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.	产品环境信息 有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅 www.honeywellaidc.com/environmental 。	產品環境資訊 有关 RoHS / REACH / WEEE 資訊，以瞭解 www.honeywellaidc.com/environmental 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。	製品の環境情報 RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、 www.honeywellaidc.com/environmental を参照してください。	제품 환경 정보 RoHS / REACH / WEEE 정보는 www.honeywellaidc.com/environmental 에서 참조하십시오.	Экологическая информация о продукции Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте www.honeywellaidc.com/environmental .	المواصفات البيئية للمنتج تجزي الرجوع إلى www.honeywellaidc.com/environmental

Model: SOM660W USA, Canada NRTL Safety UL and C-UL listed: UL60950-1 2nd Edition and CSA C22.2 No. 60950-1-07 2nd Edition.						
Microwaves The radio in the computer operates on the same frequency band as a microwave oven. Therefore, if you use a microwave within range of the RF terminal you may notice performance degradation in your wireless network. However, both your microwave and your wireless network will continue to function.						
Patents For patent information, refer to www.hsmstats.com .	Brevets Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmstats.com .	Brevetti Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmstats.com .	Patente Patentinformationen sind unter www.hsmstats.com erhältlich.	Patentes Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmstats.com .	Patentes Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmstats.com .	براءات الاختراع للحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmstats.com .
Patentes Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmstats.com .	專利 有关专利信息，请参阅 www.hsmstats.com 。	專利 相關專利資訊請參閱 www.hsmstats.com 中的說明。	特許 特許情報については、 www.hsmstats.com を参照してください。	특허 특허 정보는 www.hsmstats.com 를 참조하십시오.	Патенты Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmstats.com .	براءات الاختراع للحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmstats.com .

This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail. It is recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.	Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige surviendrait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudrait, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.	Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.	Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.	Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.
Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.	Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.	Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.	本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各方的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。	本文件的原稿是以英文撰寫。如果本文件翻譯為其他語言，而英文版和非英文版之間產生衝突，應以英文版為準，並且各方一致認同並確認英文版最能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文件有關之公告或通訊，都必須包含英文的版本。

本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。	본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 통용되어야 합니다.	Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.	تحررت هذه الوثيقة وكتب باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وتقر بانها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد في حال ترجمتها لأي لغة أخرى وتنبأ بذلك ترائفا بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية. ترفع نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسلة تتعلق بهذه الوثيقة.	
--	--	---	---	--

Draft, Not for Release, 1/19/18

Draft, Not for Release, 1/19/18